

13.066

**Bündelung der Aufsichtskompetenz
über Revisionsunternehmen
und Prüfgesellschaften.
Bundesgesetz**

**Concentration des compétences
en matière de surveillance
des entreprises de révision
et des sociétés d'audit.
Loi fédérale**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 28.08.13 (BBI 2013 6857)
Message du Conseil fédéral 28.08.13 (FF 2013 6147)
Nationalrat/Conseil national 11.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 02.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 12.06.14 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)

Altherr Hans (RL, AR), für die Kommission: Die Redaktionskommission hat im vorliegenden Gesetz zwei Bestimmungen aufgenommen und eine Bestimmung gestrichen. So wurde im Revisionsaufsichtsgesetz Artikel 8 Absatz 1 aufgenommen, um den darin aufgeführten Verweis auf Artikel 2 Buchstabe a an die vorliegende Revision anzupassen. Da Artikel 2 Buchstabe a neu zwei Ziffern erhält, musste der Verweis präzisiert werden.

Zudem wurde Artikel 33 Absatz 3 des geltenden Rechts in die Vorlage aufgenommen, um auch hier einen Verweis anzupassen, der auf das Bundespersonalgesetz verweist. Ferner wurde im Anhang Ziffer 8 beim Finanzmarktaufsichtsgesetz Artikel 3 Buchstabe b gestrichen, da er geltendem Recht entspricht, also gar nicht geändert worden ist.

**Bundesgesetz über die Zulassung und Beaufsichtigung
der Revisorinnen und Revisoren (Bündelung der Auf-
sicht über Revisionsunternehmen und Prüfgesellschaf-
ten)**

**Loi fédérale sur l'agrément et la surveillance des révi-
seurs (Concentration de la surveillance des entreprises
de révision et des sociétés d'audit)**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.066/314)

Für Annahme des Entwurfes ... 40 Stimmen

Dagegen ... 4 Stimmen

(1 Enthaltung)

13.067

**Internationale Arbeitsorganisation.
Übereinkommen Nr. 189**

**Organisation internationale du travail.
Convention no 189**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft und Berichte des Bundesrates 28.08.13 (BBI 2013 6927)
Message et rapports du Conseil fédéral 28.08.13 (FF 2013 6215)
Ständerat/Conseil des Etats 20.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 12.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung des Überein-
kommens Nr. 189 der Internationalen Arbeitsorganisa-
tion über menschenwürdige Arbeit für Hausangestellte.
Arrêté fédéral portant approbation de la Convention
no 189 de l'Organisation internationale du travail con-
cernant le travail décent pour les travailleuses et travail-
leurs domestiques**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.067/315)

Für Annahme des Entwurfes ... 40 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(5 Enthaltungen)

13.082

**Internationale Zivilluftfahrt.
Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen**

**Aviation civile internationale.
Répression des actes illicites**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 09.10.13 (BBI 2013 8543)
Message du Conseil fédéral 09.10.13 (FF 2013 7653)
Nationalrat/Conseil national 03.03.14 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 04.06.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.14 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung des Überein-
kommens über die Bekämpfung widerrechtlicher Hand-
lungen mit Bezug auf die internationale Zivilluftfahrt
und des Zusatzprotokolls zum Übereinkommen zur Be-
kämpfung der widerrechtlichen Inbesitznahme von Luft-
fahrzeugen**

**Arrêté fédéral portant approbation de la Convention sur
la répression des actes illicites dirigés contre l'aviation
civile internationale et du Protocole additionnel à la
Convention pour la répression de la capture illicite
d'aéronefs**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 13.082/316)

Für Annahme des Entwurfes ... 45 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

